

VAT reg no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

180191598
5008379512
180195169

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
Free

Assegnato/
Not Free

Ferrovia/
Rail

Corriere/
Carrier

Porto/
Freight

Altra vettura /
Other Vehicle

Espresso/
Express

Vettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

33713185

4 Data spedizione/
Shipping Date

18.07.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

20P282

Cod.fornitore/
Supplier No.

91002566

VAT reg.no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003695201

10 Vs.rif. /
Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data

12 Nr.reparto/
Our Department

AGKBHL-P31L

Manuela Ishak-Huber

13 Tel.

+49 7223 941 6226

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

148367

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard

20
Franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

17.128,5 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

15.637,0 kg

21 Imballo/
Packing

19 x TBA-501480, 19 x TBA-501482, 95 x TBA-501481

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

11114567

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25
Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.

10 2500189010

29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

L-020M0-0G20-17 DC dry#S
Doppia frizione
210078049-0000-10

30 Quantità /

Quantity

1.026

31 Unità

mls. /

Qty Unit

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

Carico / Batch

550003695201

Carico / Batch

0023645380

1.026 PZ

Ursprungsland / Country of origin

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1026

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 19

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 20/7/18

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	209178189	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	209189090	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	209190789	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	209193300	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	209196716	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	



Bolla di consegna
Delivery note
 Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 33713185

Datum/Date: 18.07.2018

			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	209201079	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	209203800	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
8	209206908	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
9	209212958	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
10	209219507	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
1	209220686	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
12	209224226	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
13	209225822	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
14	209231233	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
15	209243868	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
16	209246520	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
17	209246551	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
18	209257212	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ
9	209265224	823,0 KG	901,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	210078049-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

19	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
19	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482
95	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl		BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 11114567																																				
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg																																				
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia		17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country) S.C. LUCOS TRANS S.R.L. SEBES, Str. Vanatori nr.1, bl.P+2, ap.2 R 16287355																																				
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 18.07.2018		18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers AB 70 DPC LB SC 627																																				
5 Documenti allegati Documents Enclosed																																						
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:15%;">6 Note particolari Mark and Nos</th> <th style="width:15%;">7 Posizione del collo Nr. del colli</th> <th style="width:15%;">8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging</th> <th style="width:15%;">9 Descrizione merce Description of Goods</th> <th style="width:15%;">10 Numero Statistico Statistical Number</th> <th style="width:15%;">11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)</th> <th style="width:15%;">12 Volume (m³) Volume (m³)</th> </tr> <tr> <td>33713184</td> <td>9 PBX</td> <td></td> <td>automotive parts</td> <td>87089390</td> <td>7287,30</td> <td>8,100</td> </tr> <tr> <td>33713185</td> <td>19 TBA-501480</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>17128,50</td> <td>17,328</td> </tr> <tr> <td>33713186</td> <td>3 TBA-501480</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>2847,00</td> <td>2,736</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Totale:</td> <td>27262,80</td> <td>28,164</td> </tr> </table>				6 Note particolari Mark and Nos	7 Posizione del collo Nr. del colli	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods	10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)	33713184	9 PBX		automotive parts	87089390	7287,30	8,100	33713185	19 TBA-501480				17128,50	17,328	33713186	3 TBA-501480				2847,00	2,736	Totale:					27262,80	28,164
6 Note particolari Mark and Nos	7 Posizione del collo Nr. del colli	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods	10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)																																
33713184	9 PBX		automotive parts	87089390	7287,30	8,100																																
33713185	19 TBA-501480				17128,50	17,328																																
33713186	3 TBA-501480				2847,00	2,736																																
Totale:					27262,80	28,164																																
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:10%;">Bez.s. Nr.9 Descr. No.9</th> <th style="width:20%;">Nr. etichette Hazard Hazard Label No.</th> <th style="width:10%;">Numero UN Number UN</th> <th style="width:10%;">Gruppo d'imballaggio Packaging Group</th> <th style="width:10%;">19 a carico di: To Be Paid By:</th> <th style="width:10%;">Fornitore Trasportatore</th> <th style="width:10%;">Valuta Currency</th> <th style="width:10%;">Destinatario Consignee</th> </tr> <tr> <td colspan="4"> 13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) </td> <td colspan="4"> Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay </td> </tr> </table>				Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19 a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee	13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)				Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay																						
Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19 a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee																															
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)				Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay																																		
SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439																																						
14 Rimborso Reimbursement 15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL				20 Accordi speciali Special agreements																																		
21 Prodotto in Stabilizzato in Bühl da a 18.07.2018				24 Merce ricevuta Data 20 LUG 2018																																		
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl		23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier		25 Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee																																		
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza da/from a/to km		Palett Fornitore - Paletts Sender Tipo Numero No Cambio Cambio Euro Pallet Gitterbox Singolo Pallet		verifica se qualità e quantità Tipo Numero No Exchange Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet																																		
26 Contratto Partner del trasportatore		Conferma ricevimento/Data/Firma		Conferma autisia/Data/Firma																																		
27 Targa km		Carico netto in kg																																				
Rimorchio																																						

Used App. No.
O National O Bilateral O EC O CMR